

Rev. JOSEPH SZUCHY  
406 PENN STREET  
BERTH AMBOY, - N. J.

VOL. XVI. ÉV.

No. 10. SZÁM

DETROIT, MICH.

# DONGÓ

A Garabonciás



Published and distributed under permit (No. 100) by the Act of October 6, 1917, on file at the Postoffice of Detroit, Mich. — By order of the Postmaster General, A. S. Burlison, Postmaster General.

1918 május 15.

AZ EPERFA ALA



“Pistánk is elesett...”

Előfizetési árak: Egész évre 2 dollár — fél évre 1 dollár. — Egyes szám ára 10 cent.

## Személyi hírek

**Roosevelt** ezredes már újból zajt csinál. Ugylátszik, hogy ennek az embernek halála után külön kell agyonütni a nyelvét.

**Wekerle** megalakította az új magyar kormányt, amelynek tagjai csaknem egytől-egyig mágnások. És mondja még valaki, hogy Magyarország nem halad a demokrácia útján.

A német esászárról kisütötték, hogy bolond. Pedig inkább azok a bolondok, akik szótlanul türik milliók életébe kerülő örültségeit.

**Romanov Miklós**, a volt orosz cár, hir szerint esizmadia műhelyt nyitott. Öregségére mégis csak rátért valami becsületes foglalkozásra.

A **Dongó** hátralékosai közül nagyon sokan elmehetnének a lövészárokbá. A legtöbben ugyanis nagyot hallanak és így nem ijednének meg az ágyusztól. A srappell taszigálná ki belőlük a "be-tegeket!"

**Móricz Dezső** ur, aki néha doktor névre hallgat, már újból be-esapott egy esomó magyart. De hát igaza van, mert sok magyar úgy se hallgat a becsületes, okos szóra.

Az **osztrák** esászár elhatározta, hogy egy darabig magyar király lesz és átköltözködik Budapestre. Ugyan mit akarhatnak megint a szegény magyar nemzettől?!

### RUSHLANDI JÓKIVÁNSÁGOK (Beküldte egy előfizető.)

Akkorára huzzon össze a görcs, hogy gyüszü alatt kampóval szedd az epret, ha potyán olvasod a Dongót.

A macska akassza a körmét a kezéd fejébe, akárcsak a seprübe, ha hozzányulsz a más Dongójához.

### SCHWARTZ B.

2830 EAST 79 ST., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. — Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonásra.  
A magyarok régi barátja.

Vidéki megrendeléseket is elfogad.

## PÜNKÖSDKOR.

Vén eperfa alatt  
Ülnek a cselédek;  
Nagyokat hallgatnak,  
Keveset beszélnek.  
Piros pünkösöd napján  
Fekete bánatján  
Lovagol a lélek.

—  
"Pistánk is elesett" ...  
Igy szólal az ember;  
Szóhoz szót toldani  
Az asszonya nem mer.  
Vén eperfa alatt  
A fájó sziv-falat  
Tépi bánat-tenger.

—  
A pünkösdi rózsák  
Virága kifeslett,  
De piros pünkösdre  
Mindegyik könyes lett.  
Vén eperfa lombja  
Csak suttogva mondja:  
"Temetnek, temetnek" ...

### KÖSZÖNET

Szives köszönetet mondunk mindazon hátralékosainknak, akik a külön figyelmeztetés után is úgy hallgattak, akárcsak az a bizonyos dinnye a fűben. Vigasztalja őket az a tudat, hogy valamikor a szuhal malmot is megáldotta az isten mind a két kezével. Mi büszkék vagyunk ezekre a hátralékosokra és igaz lélekkel ajánlhatjuk őket Gáboriel arkangyal figyelmébe, a kinek trombitálására talántán ők is felébrednek.

### EGY MAGYAR CSALÁDÉRT.

A nyomorban levő magyar család segítéséhez újabban a következők járultak hozzá adományaikkal:

Kozell József Pittsburgh	\$3.—
Barta Sándor Lackawanna	\$1.—
Takács András Lackawanna	\$1.—
Rev. Polánszky István Windber	\$1.—
Szűry Lajos Bridgeport	\$1.—
Sztriek György Toledo	—25

Összesen: \$7.25  
Előzőleg kimutatva: \$18.25

Összesen \$25.50

## Szállóigék

Megcsókolta a kutya. — A kicserélt apa. — A finom kura.

A "Kizbiszi" bodi a husvéti öntözökös alkalmával alaposan felöntött a garatra. Hazatérőben nagyon mozgott alatta a föld s egyszer csak megunt a bodi a diesőséget és szépen hasra feküdt. Vele volt a fekete kutyája s a hü állat megsajnálta a tehetetlen gazdát és csupa jóindulatból elkezdte nyalogatni a képes felét. A bodi kissé föleszmélt a barátkozásra és ugyanesak mondogatta a kormosnak:

— Gimi kisz!

Azóta ha valaki a sárga földig leisz-sza magát, ezt mondják róla a kizbisziék:

— Ezt is megcsókolta a kutya.

—  
Az egyik trentoni üzletemberhez beállított egy képereskedő és ugyanesak erősen ajánlotta neki a képeket. Az üzletember azonban spórolós természetű és így ugyanesak ridegen visszautasított mindenféle ajánlatot. Egyszer azonban a nagy rakosgatás közben kiderült a szigorú miszter arca; nagyon megtetszett neki egy arckép, mert a saját apjára ismert benne. Meg is kérdezte a mozgó kereskedőt, hogy mit "csácsol" a képért? A képes ember nyolcadfél dollárra szabta a kép árát s a vevő le is szurta a pénzt. Eleinte nagyon örült a miszter a képnek, de később kiderült, hogy valami muszka atyafiról vették le a képet és így szörnyen elkeseredett a felsült üzletember.

Ha valaki kicserél valamit, ezt mondják róla Trentonban:

— Kicserélte, mint a miszter az apját.

—  
A Perth Amboy mellett levő Budapestben megbetegedett az egyik miszisz kis kacásja. A miszisz nagyon el volt keseredve és ugynevezett magyar kúrát adott a kacának. Csakhogy az amerikai kaesa nem bírta ki a magyar orvosságot és beadta a kulcsot.

Ha valakit agyongyógyitanak ezt mondják róla Amboyban:

— Ezt is kikurálták, mint a budapesti kis kacását.

### FÖLDIKÉM!

A cserző varga dicsérje meg a bőrdet, ha potyán olvasod a Dongót.



## VIDÉKI KRÓNIKA

### A muffolás. — A kalap és a medecina. — A fekete kávé és a keserű só.

ZELIENOPIEN "otomobilt" vett az egyik üzletember és nagyon ajánlotta magát a bodiknak, akár muffolásra, akár pedig kirándulásokra. Meghallották ezt a monacai bodik s mivel kettő éppen muffolni akart Zeliénoplera, odaizentek a miszternek, hogy menjen el hozzájuk azzal a finom motorral. Ki is ment a miszter s a buszokodásnál alaposan megkenték a tengelyt, Mikor azután nekivágtak az utnak, a motoros miszterbe igen dolgozott a "gezelin" s ugyannyira vágatott, hogy az egyik bodi lemaradt utközben a kocsiról.

Mikor a bodik észrevették a dolgot, visszafordultak az elveszett bárány keresésére. Meg is találták, egy farmer hozta már a kocsiján. A nagy örömré a motoros miszter még jobban nekivágtott, de kis idő múlva a farmer torakszakadtából kezdett kiabálni a muffolók után. A miszter azonban nem állt meg. Gondolta magában, hogy ő ugyan vissza nem fordul senkiért. Egyszer azonban kifogyott a masinából a szusz és így megálltak. A farmer el is érte őket és megkérdezte tőlük, hogy nem vesztettek-e el egy kufert? A bodik azt mondták, hogy nem. Végre azonban mégis csak kiszült, hogy elvesztették az egyik kufert.

A farmer a sok munkáért mégis csak megkereste a napszámot, mert elküldték "gezelinért", s három dollárba került a fuvar. A motoros miszter el is határozta, hogy nem muffol többé Monacáról.

Az Illinois állambeli Colp-on valami járványos betegség ütött ki. Egy magyar bodi is megkapta a bajt, de miután az orvos csak másnapra ígérkezett, az egyik jószívű öreg bodi vállalkozott arra, hogy automobilon bemegy a városba medecináért. Utközben azonban lekapta a szél az öreg bodi negyedfél-talléros uj kalapját s félórai keresés után se került meg a tökfödő. Kalap nélkül bujva ment mindenütt, mert félt,

hogy a födetlen fej miatt lefogják valahol. Nagysokára hazavetődtek és az öreg bodi büszkén nyult a zsebébe a medecinás üveg után, de az üveg nem volt sehol. Valami szemfüles atyafi kihuzta a bodi zsebéből, mert azt hitte, hogy jóféle ital van benne.

Elkeseredett emiatt az öreg bodi, csóválta a fejét kegyetlenül. Végre azonban felderült az ábrázata, mert megtalálta az üveget. Nyujtogatta is a betegnek, de az nyögve tiltakozott:

— Én nem iszok tintát!

Akkor derült ki, hogy az öreg a tintás üveget nyujtogatta a betegnek. Hát így járt a jószívű bodi. Se medecina, se kalap. Ráadásul téli sapkában kellett mennie az egyleti gyűlésre. Hát kifizetődik a jószívűség?!

Cudahy-ban két bodi elment beteglátogatóba. A látogatás alatt megbetegedett egy másik bodi s a vendégek egyike vállalkozott arra, hogy elmegy az orvosért. El is ment az orvos, de mivel gyógyszerre volt szükség, a szives bodi elment a patikába a doktorral együtt a medecináért. A doktor beszólt a patikusnak, hogy ilyen és ilyen orvosságot adjon a bodinak. A patikus leültette a bodit s rövid idő múlva kihozott valami pilulákat és beadta azokat a bodinak. A bodi hűségesen bevette. Majd újból jött a patikus és valami keserű sót diktált a bodiba. Azt is állta a bodi, mertha így áll a dolog, hát így áll.

Mikor azután tulesett a bodi a keserűsége, tört angolsággal kérni kezdte a medecinát. A patikus eleinte nem értette a dolgot, de közben odakerült egy angolul jól beszélő magyar miszisz, aki megmagyarázta a dolgot s a patikus majd kővé lett az ijedelemtől. A bodi pedig keresztényi türelemmel csak nagyokat sóhajtott, merthogy a régi rigmus szerint:

"Keserűt sóhajt,  
Kit keserű só hajt".

## A DONGÓ VERSENYE

A Dongó 1918 február 15-én volt 15 esztendő és az évforduló alkalmából versenyt rendezünk azok között, akik előfizetőket szereznek a Dongónak.

A versenyben részt vehet minden magyar.

A verseny 1918 JUNIUS 30-án zárul és a július 15-iki számban hirdetjük ki az eredményeket.

A díjak a következők:

Első díj:

1 GYÉMÁNTKÖVES  
ARANYGYÜRÜ.

Második díj:

1 FINOM ARANY ÓRA.

Harmadik díj:

1 ARANY KARKÖTŐ.

Negyedik díj:

1 FINOM SZIVARTÁRCA.

Ötödik díj:

1 VADÁSZFEGYVER.

Akik 1918 július 1-ig legalább két előfizetőt szereznek a Dongónak, azok egy-egy szép és értékes könyvet kapnak emelkül.

A verseny megkezdődött. Lássuk tehát a medvét!



**VETERÁN PESTA**  
régí amériká és Zöldfülü Marci.

**N**o, Marcink, hát mink most mán el-mehessünk jeget aszalni, mer a temperenc sert nem veszi be a gyomrom. Pedig hát habja is vóna ennek a zuly sernek, meg a szimnye se kutya, de mán szusz csak nincs benne. Még a bárého se tud a zember ugy támaszkonni, mind ezelött, amikor ott lötyögött benne vagy hat szkuner, meg vagy három mérges. Most csak a tyukoknak lesz nagy becsülettyök, merhogy a bodik tojással iszik a zuly sert, oszt igy övertájba tojhatnak a tyukok. De hát én mán csak nem iszok sert rátottával. Mer vagy ser legyék, vagy rátotta, de mán a rátottás ser nem a zén gyomromba való. De aszondik, hogy a cigány még a zakasztófát is megszokta hát maj csak megszokik a zuly sert is, mer a zember torka is ojjan, akárcsak pokol, hogy mindent bevesz.

Végigjártuk a ditrojiti szalonokat oszt a bár még mindenütt megvan, a regiszteren is harangoznak néha, de mán a bár megett csak holmi cukros vizek vannak. Mondok csak azon csudálkozok, hogy a viszkis pohar szive meg nem hasad a szégyentül, mikor a cukros lötyöt öntik bele. Most mán a züveges tótok is beleeshetnek a heptikába, merha kisebbre fujik a poharat, hát asse baj.

De azér mégis csak elmén a zember a szalonba, merhogy alunni se tunna, ha egy cseppet nem könyökölhette a bárréra, no meg azutég maratt még valami a szalonokba a régi jó italszagbul, hát legalább egy kis büzt vesz be a zember.

No, de azér van még a pincékbe elég ital. Ha a za péz a zenyim vóna, akit italra kötöttek a zutósó három hétbe, hát hóttig hájas piritóst ehetnék a Marcival együtt, meg azutég megoperáltatnám a Dongó hátralékosainak a fülét egytül-egyig. Márhogy mijér? hát csak azér mer majd mind siket, oszt nem akari meghallani, mikor a betegeket kéri tüle.

Mozogj mán, Marcink, oszt ne tátoj, akárcsak a zöldleveli béka esó előtt. Vagy tán attul félsz, hogy a fagyos szentekre lefagy a filed. Sose busujj, öcskös, filek nélkül is számár maradsz te hóttig.

#### A. POTYA.

A szegedi járásbírószágon elítéltek egy tanyai magyart.

Védője nem volt, hát töle kérdezte meg a bíró:

- Felebbez?
- Mi az, kérem alássan?
- Azt kérdem: apellál-e?
- Ápellálni? Aztán mit kóstál az?
- Az nem kerül semmibe.
- No hát akkor nem kell!

Mert nem ér kutyafulit se, a mi nem kóstál pénzbe!

#### Mit imak az előfizetők

**T. Szerkesztő ur:** Az egyik burdos háznál nagyon kérték tőlem a Dongót olvasás végett, de bizony én nem merem odaadni. Végül is kinyomott a miszisz egy beteget, amit itt küldök vizes lepedőben.

Kanada.

Betlehem József.

**T. Dongó ur:** Miután a hátralékosok nagyot hallanak, besoroztam egy új előfizetőt a Dongó regimentjébe és itt küldöm érte a két beteget.

Jersey City

Vargyas Károly.

**T. Szerkesztő ur:** Nagy a panaszom, mert az itteni potyások tulmennek minden határon és már a posta ajtajában elrabolják tőlem a Dongót. Egy jóra való magyar azért akadt és itt küldöm érte a két beteget.

Harwick, Pa.

Kővári Gyula.

(A harwicki potyásokat majd vasra veretjük.)

**T. Szerkesztő ur:** Előfizetésem lejárt május elsején és azért itt küldöm a két beteget, mert nagyon meg vagyok elégedve a Dongóval. Adja az isten, hogy még sokáig vigasztalhasa a magyart tréfás lapjával.

Duquesne, Pa.

Ilyés István.

**T. Dongó ur:** Bocsanatot kérek, hogy előbb be nem küldhettem a két beteget, de magam is beteg voltam két hónapig a greensburgi kórházban. Most azonban jobban vagyok és nem akarom magamnál tartani azokat a betegeket. Menjenek a Dongó kórházába és ezután is dongjon fülembe a Dongó.

United, Pa.

Sopó József.

# Ha izzad a lába

akkor mielőbb használja e baj egyetlen gyógyszerét:

## P E D I S I N

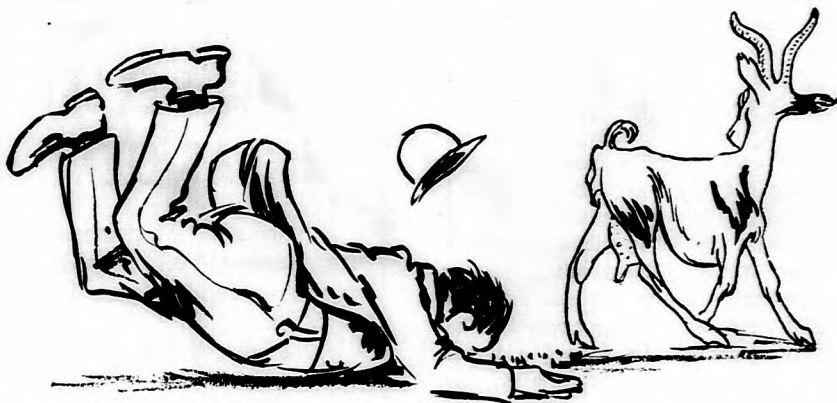
### LÁBÉLTETŐT

Élteti, ápolja, gondozza és táplálja a lábait, nem engedi, hogy fájjon, izzadjon, hólyag, bütök, tyukszem nőjjön rajta. Egy nagy családi adag több hónapra elegendő, \$1.00.

## CEVELANDI KORONA GYÓGYSZERTÁR

2812 East 79th Street D Cleveland, Ohio.

Ha beteg, írjon nekünk — Jó és hathatós gyógyszereink vannak.



## LORAINI HISTÓRIÁK

Amikor a loraini bodi házasodni akar. — Aki pénz nélkül vesz ruhát. — A disznóvásárlás.

**H**ÁZASODNI készült egy east side-i bodi és mivel már nem számította magát a "grinorok" közé, tehát elhatározta, hogy egy "inglis" görlit fog kecsolni. Most már csak az volt a nagy feladat, hogy hogyan kezdjen bele a "neksztolásba", tehát addig törte a fejét, amíg egy jó ötlete támadt.

Elment a legközelebbi angol táncmulatságra és kiszemelt magának a következő tánpera egy görlit. Amikor a banda elkezdte játszani az amerikai Tu-sztepet, a bodi azonnal odaugrott és nagy affektálás után rávette a görlit, hogy Tu-sztepezzen vele. Mivel a bodi még nem nagyon értette az amerikai táncokat, tehát csak sotólt és csuszkált egy darabig, azonban amikor már látta, hogy kezd szemet szurni a többiek előtt és már akadtak egyesek, kik nevetni kezdtek, tehát elhatározta, hogy azért is megmutatja ezeknek az ángliusoknak, hogy ki a legjobb táncos és mindjárt rá el is kezdte a csárdást, ami ugyanesak veszettül ment, a bodi már annyira megrángatta és megforgatta az amerikai görlit, hogy az már segítségért kezdett kiabálni, mivel a ruha is kezdett leszakadni róla, tehát az ott levők megtapsolták a táncot és a bodit szépen kitették.

A dolog már annyiban maradt volna, de mivel még a bodinak állott feljebb, tehát mindjárt ott termett egy polic, aki gondoskodott, hogy a bodi egy kis rájdot kapjon, (a police patrol koesin) amely rájd a bodinak 10 dollárjába került. A bodi megfogadta, hogy ezután csakis magyar görlit fog kecsolni.

Bakter és Breemány — régi burdos bodik és egyuttal mind a kettő jó miska — találkoznak az utcán. Bakter látja, hogy a bodiján egy nagyon fi-

nom öltöny van és ezért irigykedve megkérdezi:

— Ugyan hogy jutottál ehez a drága ruhához, hiszen egy cented se volt. Mond, már mi volt az ára?!

— Nem tudom — feleli Breemány büszkén — mert nem volt senki az üzletben, mikor "megvettem."

Disznót mentek vásárolni a burdos bodik, tehát jól neki is készültek és mivel hideg idő volt, hát felszerelték magukat egy kis "melegítővel", azután pedig felültek egy kocsira és úgy indultak el a farmára disznót vásárolni.

Persze még utközben beszedegettek a bodik és így nem lett semmi a disznóvásárlásból, hanem csak úgy tértek vissza, ahogy elindultak, annyi különbséggel, hogy most már mind vigabb volt, egy pedig a bodik közül úgy becsipett, hogy félholtan vitték haza a szekéren.

Amikor hazaértek, a házbeliék nagy örömmel rohantak ki, hogy mehozták a disznót. A burdos miszisz kérdezte meg egyik boditól, hogy hol a disznó? Mire az elfojtva nevetését, rámutatott a szekérré, hogy ott van benne. A miszisz a szekérhez menve látta, hogy ott csakugyan egyik burdosa fekszik holtrészegen.

### DR. FARKAS GÉZA

1958 Genessee Str., Toledo, O.  
5000 DOLLAR BIZTOSITEK AZ ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójog.

Forduljon hozzám bizalommal

## ESZI MÁR

Egy függetlenségi képviselő főkor-tesénél ebédelt. Csirke volt ebédre s mint utóbb megtudta, a főkortes két csöpp gyereke borzasztóan szereti a csibe zuzáját.

Természetesen a vendégnek kínálták oda először a tálat. A két gyermek, a ki eddig folyton beszélt, mozgolódott, most egyszerre megmerevedett. Siri csöndben nézték a képviselőt, hogy a csirke mely részére céloz a villával. . . Aztán megszólalt az egyik gyerek:

— NÉZI MÁR!

Amikor a honatya a villára szurta a zuzát, elszóltta magát a másik:

— VESZI MÁR!

Amikor pedig hozzálátott a kedvenc falatjuk elfogyasztásához, miní a kettő egyszerre pityeregte:

— ESZI MÁR!

Ki a magyar étkezésnek  
s tisztaságnak jóbarátja:  
New Brunswickon Bánóczy-nál  
Mindezeket fűtálálja.  
Szállást talál ott a magyar,  
Jól is lakhat éttermében;  
Olcsón és jól lakhat nála  
S nem is marad soha éhen.  
BÁNÓCZY JÁNOS  
37 French Str., New Brunswick, N. J.

## A CSIZMASZÁRBA SZÁRADT ÉSZ

pocsékolja csupán a drága embervért. De ha a józan ész felülkerekedik, a hét próbás tudomány áldásait milliók és milliók dicsérik.

Józan eszével gondolkodjék ön is, ha sérvben vagy szakadásban szenved, melyeket a régi módi tudomány késsel és vére elvesztésével gyógyított.

Vegye igénybe az én hétpróbás módszeremet, mely a sérvet és szakadást kés nélkül, minden csöpp vérének megmentésével, fájdalom és szenvedés nélkül gyógyítja — férfinél, nőnél és gyermeknél egyaránt biztos sikerrel.

Ne késlekedjék, hanem irjon még ma magyarul felvilágosításért és a sérvről írott tudományos könyvemért erre a címre:

**Dr. A. W. O'MALLEY Specialista**

27 SO. WASHINGTON STREET,  
WILKES-BARRE, PA.



### MUFFOL MISKA főburdos vélekedései.

**M**AN a pünkösdi is itt van ma hónap, hát mondok bokréta járna a misziszeknek. A za szerencse, hogy tülem nem várnak bokkrétát a misziszek, merhogy magam is virágszál vagyok, akarom mondani rózsaszál. Igaz, hogy a rózsánéha szurós, de aki szereti a virágot, hát a tövistäül se fél.

Vartonyba meg ringlispi vót egy héti oszt a bodik minden este ott vótak. A zegyik bodi főhagymás forralt tejet iszik, de azér ő is csak eljárt a ringlispihe oszt ugyan vásárolta a dálikat egy miszisznek. Pedig a zókontriba családja van a bodinak, hát azokra is gondóhatna, mer a köhögés se tart öröké.

A huverszvi miszisz meg igen féltette a burdosait oszt hogy el ne menyenyenek a háztul, hát annyi tehenet vett a miszisz, hogy még a pincébe is jutott. Szóval annyi vót a tehen, hogy a gaz-

## \$1619.66

ENNYI PÉNZE LESZ  
3 ÉV MULVA HA MIN  
DEN HÉTEN \$10 HE-  
LYEZ EL BANKOMBA

**3% Dollár Betétre**

A kamatos kamatok  
minden félévben lesznek  
a tőkéhez csatolva.

**KISS EMIL**  
BANKÁR

133 SECOND AVENUE,  
NEW YORK, N. Y.

dán kívül minden burdosra is jutott egy-egy tehen. Hát némejjik hejjen megbecsülik a burdosokat.

A zegyik biverfalszi burdosháznál meg igen fogyasztották a mérgezt oszt eccer csak aszondi a gazda a zegyik burdosnak, hogy aszondi vedd meg a burdot, eladom a zegészet 85 tallélér oszt csak egy áncug ruhába megyek ki innen. A bodi beléegyesült a vásárba. A miszter felvette a pénzt oszt oda-szólta a miszisznek, hogy aszondi no hát mink mennyünk. De a vevő bodi oda-szólta, hogy nem úgy áll a vásár, mer a 85-öt tallérba a miszisz is benne van. Megijett erre a miszter oszt aszondi 25-öt tallért még ráfizet, csak álljon l a bodi a vásártul. Rá is állt a bodi, merhogy könnyen kapott 25-öt tallért.

De nem zongorázok mán többet, mer babot akar ültetni a misziszem oszt ugyan rámparancsolt, hogy állijjam be a babkarókat, hát mondok most nincs idő a diskurálásra. Oszt amejjik miszisz babot akar ültetni, hát csak izennyen, merhogy redibe vagyok. Jesszeri!

### Jóraló magyarok

A mult szám megjelenése óta a következő jóraló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Koleszár János Dover, Kovách János Crescent, Szabó Pál Witherbee, Buzogány József Coraopolis, Ruman István Martinsferry, Varga Gábor New York, Lengyel Péter New Haven, Cseh András South Norwalk, Tóth Pál Passaic, Vasziy Tivadar Lorain, Veres József New Brunswick, Vash András Racine, Gagy János Youngstown, Kácsor József Aurora, Vargyas Károly Jersey City, Bazsó András Cleveland, Loya Dénes South River, Kővári Gyula Harwick, Kassay Károly Chicago, Siegel Márton Detroit, Horváth György Chicago.

Fogadják mindnyájan a Dongó köszönését!

### MAGYAROM!

Hat Skoda-ágyuval kell a füledbe bömbölni, hogy lejárt az előfizetésed?!

### FAGYOS SZENTEK.

Ó, ti drága három szentek,  
Reszketve várt "fagyos szentek",  
Dérrel-durrall, zuzmarával  
Más határra miért mentek?!  
Maradjatok itt minálunk,  
Hol hatása nincs a szónak...  
Maradjatok vendégei  
A sok potya olvasónak!

## A GAZDAG ÉP UGY MINT A SZEGÉNY

boldogan gondol gyermekekorára, amikor még boldogan kergette a lapdát, nem ismerve az öregedéssel járó kellemtlenségeket, betegségeket.

Amint tűnnek feltűnik az évek, leginkább gyomrunk, ez a legjobban megdolgoztatott és legkevésbé kimélt szervünk okoz legtöbb gondot. Ma ez, holnap az az étel nem esik jól: gyomorégés, felbűfögés bánt utána. Holnap szorulás kinez, majd étvágytalanságról panaszkodunk s vége-hossza nincs sírányunknak.

## ÜGYELJEN GYOMRÁRA A MIG FIATAL

Viselje jól gondját és segítse nehéz munkájában

### GYÓGYCUKORKÁVAL

# PARTOLA

### GYOMOR ÉS VÉRTISZTÍTÓ

amely páratlan kitűnő hatásu gyomor- és vértisztító orvosság. Utánzatai gombamédra megszaporodtak, de nyomába sem léphetnek. — A valódi PARTOLA gyógycukorkákból egy nagy bádogdobozzal 1 dollár, hattal 5 dollár. A rendelést erre a címre küldje:

# Partos Patika

160 SECOND AVENUE,  
NEW YORK, N. Y.



### DIŠZNÓFÜLÜ CŠELFI JÓŠKA kalandjai szárazon és vizen.

A flyász tölyné ki ezt a cudaly világot, hát mán csakugyan nem lehet sífkálytyát eladni. Én mály eladnék akály a Nóé bályká-jára is, melyt nekem mindig. A koszcimely befulhat, csak az én plyocentom legyen meg lyajta.

Azt mondja a lyégi mon dás, hogy ha nem csullyan, hát cseppen. Azély néha nekem is cseppen valami. Egy-szely majd befultam a vízbe, de kilyángatott egy hűséges embelyem. No, hálás is voltam élyte, melyt mikoly elment tülem, hát négyszáz tallélyékát lefogtam neki. Melyt ha az a sok pénz nála malyadt volna, talán meg is bolondult volna az ölyöm-tül. Hát még mondja valaki, hogy én nem vagyok alyany-szivü embely?!  
—

Hej, csak a velyebek ne ennék meg a falymámon a cse-lyesznyét. Nem félnék azok a gyalázatos velyebek senkitül, de mikoly engem meglátnak, hát még a hatálybul is kilyepülnek. Melyt még a velyéb is tudja, hogy tülem nem élhet meg más. De hát potyálya vagyok én ban-kály uly?!  
—

# Verhovay Segélyegylet

## A LEGNAGOB, LEGERŐSEB MAGYAR EGYLET

Vagyona meghaladja az egynegyed millió dollárt.

Tagjainak száma 25 ezer.

Tagja lehet minden keresztény magyar férfi és nő 18—45 éves korig.

Beállási díj mérsékelt. Tagsági díj havonta \$1.75.

## Verhovay Segélyegylet

fizet tagjainak betegség esetén hetenként 6 dollárt, két héten tul napokra is fizet betegsegélyt. Folyton beteg tagjainak 2 évig nyujt teljes segélyt.

Csonkulási díj címén fizet 200—400 dollárig.

Haláleseti díj címén fizet az egyletben eltöltött évek arányában \$200—\$1000-ig terjedő összeget.

Baleset következtében történt halál esetén fizet egy éven belül 500 dollárt, egy éven tul 1000 dollárt.

## TAGJA-E MÁR E LEGNAGYOB EGYLETNEK?

HA NEM, LÉPJEN BE AZONNAL, BIZTOSITSA  
ÖNMAGÁT ÉS CSALÁDJÁT

## A VERHOVAY SEGÉLY EGYLETNÉL

Uj fiókok az Egyesült Államok bármely vidékén az ügyve-zető tisztikar jóváhagyása mellett 12 taggal alakíthatók.

Bővebb felvilágosítást készséggel ad

**Gábor István főtitkár**

809—811 MARKLE BANK BLDG..

HAZLETON, PA.

**DONGÓ**

Megjelenik havonta kétszer.  
Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY  
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikába egy évre .....\$2.00  
Magyarországra egy évre .....\$2.50  
276-25th Street Detroit, Mich.

Egyes szám ára 10 cent.

**DONGÓ**

HUNGARIAN COMIC PAPER  
PUBLISHED SEMI MONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered as second-class matter July 15th,  
1916, at the Post Office at Detroit, Mich.,  
under the Act of March 3, 1897.



### VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI

**A**ZT mondja a régi példabeszéd, hogy "gyáva népnek nincs hazája". És ennek a mondásnak nagy igazsága van; mert aki gyáva, az nem érdemli meg, hogy embernek tekintsék a válságos körülmények között. Az amerikai magyarság soraiban vannak elegenden, a kik bizony elég gyáván viselkednek a mai időkben. A minapában például a törvényhozás egyik tagja olyanféle javaslatot terjesztett be, amely szerint bezüntetnék az Egyesült Államokban az idegen nyelven megjelenő lapokat.

Természetes, hogy ebből a javaslatból soha se lesz törvény, de már a pusztán híre is elegendő volt arra, hogy sokan kifogást találjanak a nemfizetésre. A magyarság nagy része anélkül is olyan szívesen fizet elő a lapokra, mintha csak az egészséges

zápfogát kellene kihuzatnia. A fönti dolog tehát éppen kapóra jött, hogy a potyaolvasók és a hátralékosok kibujjanak a fizetés alól.

Mindenki jól tudja azt, hogy a mai viszonyok között nagy nehézségekkel küzdenek a magyar lapok. A legtöbb magyar lapkiadó nagy nélkülözések mellett is megállja helyét és kiadja lapját csak azért, hogy eleget tegyen a becsületnek. Természetes, hogy ilyen körülmények között a magyar lapkiadók számítanak a közönség jóindulatára és egyúttal arra is, hogy akik tartozásban vannak a lapokkal szemben, azok tegyenek eleget kötelességüknek.

Roosevelt ezredes újból kiruccant és mert mindenáron szeretne újból bejutni az elnöki székbe, azért időközönként nekilendül a kormányynak és a "jogos kritika" ürügye alatt folytonosan vádaskodik. Legutóbb a főpostamestert vádolta meg s ezekre a vádakra Hearst, a nagy lapkiadó, ugyancsak alaposan megleckéztette a berzenkedő ezredest, akiről megállapította, hogy más országban hűvösre tennék az ezredes urat.

Hát szó ami szó, de az ezredes nagyon különösen viselkedik és éppen ideje lenne, hogy végre ráüljenek a szájára.

### KUGLIZÁS KÖZBEN



— Komám, csak a fejét üsse a királynak, hogy meg ne sántuljon.



## KRÓNIKÁS ADOMÁK

### A gatyás milliomos. — Ami mégis jobb.

V ALÓSÁGOS anekdota-kör veszi körül Csongrádmegye egyik millomosát, Csongrádi **Bagi** Istvánt.

Bagi szomszédja egy **Pallavicini** örgróf volt. Egy ízben Bagi meghallotta, hogy a gróf nagyon megszorult pénz dolgában és pesti uzorásokhoz fordult kölcsönért.

Egy szép napon a gatyás milliomos befogatott a szekérbe és elhajtattott az örgróf kastélyához. Ott minden áron a méltóságos urral akart beszélni s addig veszekedett, pörölt a lakájokkal, a míg azok beeresztették a szűrben és gatyában megjelent Bagit a grófhhoz:

— Na, miért jött hozzám? — kérdezte Pallavicini Bagi Istvántól, akit nem ösmert.

— Azt hallom, hogy méltóságos gróf urnak pénzre van szüksége.

Pallavicini bámulva nézett, majd ráförmedt:

— Hát aztán, mi köze kendnek hozzá?

— Hát csak azért, instállom, mert szívesen kisegiteném a gróf urat.

— Hallja, barátom, ez annál szebb magától, mert én nem is ösmerem kendet. De csak forduljon vissza falujába, nem kell nekem a kend pénze. Hiszen nem kétszáz forint, vagy háromszázra van nekem szükségem, hanem háromszázezer forintra.

Az öreg nem hökkent vissza.

— Hát az is pénz? — mondja. — Csongrádi Bagi István vagyok, gróf ur, mert épp nem tetszik ösmerni, szívesen kölcsönadom én ám azt a pénzt.

A gróf nagyot nézett az előtte álló emberre. Persze nyomban egész más hangon beszélt vele.

— Aztán el is hozta, urambátyám azt a sok pénzt? — kérdezte tőle.

— El, méltóságos ur. A szekereken van egy ládában. Ha parancsolja, felhozom.

Felhozta és leolvasta a nagy summat.

— Majd adok nyugtát róla — szól az örgróf.

— Hát ha épp úgy jó a gróf urnak, azt se bánom.

Pallavicini megírta a nyugtát és át akarta adni Baginak. Ez visszaadta.

— Minek az nekem? — mondja vállalat vonva.

— Hát azért, hogy a kezében legyen az irás, amely arról szól, hogy a jövő év május 1-én megfizetem a pénzt.

— Hát akkor ne nekem adja a gróf ur, hanem tartsa meg magának azt az irást. Mert hiszen nem nekem kell tudni, mikor jár vissza a pénz, hanem a méltóságos gróf urnak.

Báró **Bornemissza** Pál, a híres Afrika-utazó rajongva beszélt Afrikáról:

— Az egy ős világ! Az a jövő világa! Ott mindegy a báró, vagy pincér, katolikus, vagy zsidó. Ott nincsenek semmiféle előítéletek még. Az szűz talaj!

Egy kis idő múlva másról folyt a beszélgetés és ő mosolyogva mondta:

— Nézze csak a koponyámat. Tökéletesen semita formájú. Mindenki zsidónak nézett Afrikában, volt is kellemetlenségem miatta!

— De hiszen a báró ur az imént azt mondta, hogy ott mindegy, akár zsidó, akár katolikus az ember.

— No igen, igen, az tökéletesen mindegy, de — mégis jobb ott is, ha nem zsidó az ember!



### A VAK PLÉBANOS.

Elküldte a kántram a cigányfiut a plébános után egy levéllel.

Mikor a rajkó visszakerül, kérdezi kántram:

— No rajkó, megtaláltad a tisztelendő urat?

— Meg in, instálom, de vak ázs á segin ember.

— Vak? Megbolondultál? Már hogy volna vak?

— Hát 'isen váltig ázst kérdezte tőlem: "Hol á kálápod, hol á kálápod?" Pen'g hát ázs egis idő álát á fejemen vót.

### BÁBÁS STUDIO

FÉNYKÉPÉSZETI MŰTEREM.

2281 W. Jefferson Ave.,

DETROIT, MICH.

### HERZOG ZSIGMOND

bejegyzett szabadalmi ügyvivő és a budapesti kir. műegyetemen végzett okleveles mérnök

### SZABADALMAKAT

kieszközöl bel- és külföldön és azok értékesítését közvetíti.

116 NASSAU ST., NEW YORK.  
Este és vasárnap: 955 SECOND AVE.

### WEISS és LEITNER

MAGYAR VENDÉGLŐJE

Aki sokáig akar élni, az étkezzék nálunk, mert olyan izletes nálunk az étel, hogy még a kinal anyacsásárnó is megnyalná utána az ujjait.

391 HASTINGS STR., DETROIT, MICH.

### KEMÉNY JÓZSEF

Ha házat, telket, vagy farmot akar venni, vagy eladni: forduljon hozzám bizalommal.

10611 GRANDVIEW AVENUE  
CLEVELAND, O.

Telefon: (Bell) Garfield 9255-M.

### MAGYAR TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

ÉS KOPOESÓ BAKTAR.

000

Temetéseket elvállal a legfényesebbtől a legyegeyszerűbbig a legjutányosabban.

000

### BICZÓ ÉS TÁRSA

2243 WEST JEFFERSON AVE.,

DETROIT, MICH.

Telefon: Cedar 175

## Anyák napja

Az anyák napjára  
Bokrétát kötöttek  
Szerető lélekkel  
Az anyaszülöttek....  
Mikor virrad föl az  
Anyák igaz napja,  
Melyen vetésüket  
A jég el nem csapja?  
Mikor lesz virágos  
Az anyai lélek,  
Amely most örökké  
Holtakkal beszélget?!

## A huhukolás

— A Dongó tárcája. —

“Vak vagy, óh, szerelem,  
Hályog van szemeden!...”

Igy énekelik ezt egy szindarabban.  
De nemesak éneklük, hanem igaz is.  
Elég az hozzá, hogy az egyik chromei  
menyeeskének nagyon megfájdult a fo-  
ga. Hogy mire fájt, azt nem mondta,  
de elég az hozzá, hogy fájt. Mivel pe-  
dig nappal máshol dolgozik a fogorvos,  
este pedig egyedül nem mehetett, mert  
a miszternek a gyerekekre kell vigyáz-  
nia, így azután az első burdosnak ju-  
tott a tisztesség, hogy elkísérje a  
misziszt a fogorvoshoz.

El is mentek. Sokáig elmaradtak s  
igy a férj aggódni kezdett, hogy hát-  
ha valami baja esett a miszisznek a  
foghuzásnál. Kapta a kalapot és elin-  
dult a fogorvoshoz. Utközben észrevet-  
te, hogy két alak ugyanesak gyanu-  
san hajlong a sötétben. Gondolta, hogy  
már csak kitapasztalja a hajladozás  
okát. Szép esőndesen odasétífkált és  
közvetlen közelből meglátta, hogy a  
miszisz és a burdos hajladoznak, akár-  
csak a nyárfa dereke szélvészkor.

A miszter nagyot nyelt előbb, azután  
pedig kitört belőle a harag:

— Hát ez vacuumere?!

A bodiba belefut a szufla, de a mi-  
szisz föltalálta magát és így magya-  
rázta az esetet:

— A doktor azt komendálta, hogy  
meleg levegőt szedjek a fogamra, hát  
beléhuhokoltattam a számba, mer ak-  
kor nem fáj a fogam.

A miszter nagyot nézett. Azután pe-  
dig odafordult a bodihoz és megkö-  
szönte neki a huhukolást egy olyan  
esárdással, hogy a bodi rögvést kiköp-  
te a két zápfogát.

Igy tehát mégis csak foghuzás lett  
a nóta vége. De a bodi megfogadta,  
hogy nem huhukol többet senki fogára.

### HONFITÁRS!

Ingyen kapj te hőtíg medicinát, ha  
ingyen kaparod el a más Dongóját!

### HA VISSZAMEGY A PARTI.

Kohn Salamont, aki boldog vőlegény  
felkeresi a menyasszonya. A leány rop-  
pant izgatott és egy kis, papírba gön-  
gyölt tárgyat nyújt Kohn felé.

Itt a jeggyűrűd, Salamon! — mond-  
ja. — Nem megyek hozzád feleségül...  
Mást szeretek...

— Mást? — ordit fel Salamon. És  
ki az? A nevét! A nevét akarom tud-  
ni!

— Az Isten szerelméért! — sikolt a  
leány. — Csak nem akarod őt megöl-  
ni?

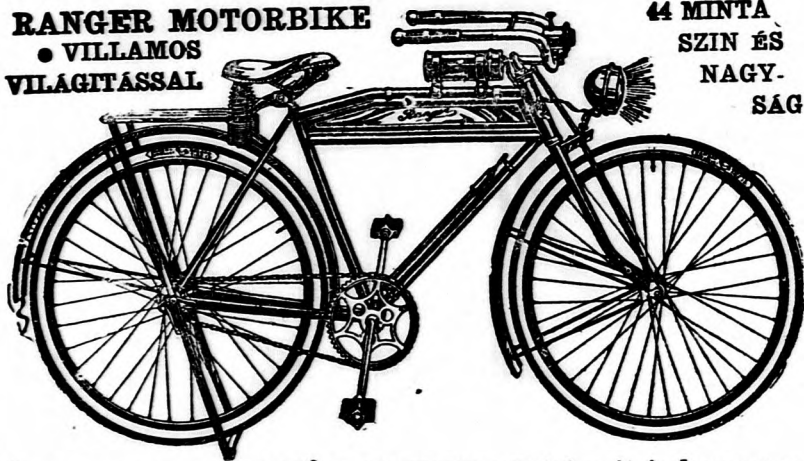
— Azt nem, — feleli erre nyugodtan  
Salamon, — csak el akarom adni neki  
a jeggyűrűt!

### A MÁS EMBER

Jegyző: Ugyan kántor uram, hogy  
ihatik annyit? Ma már nem részegség  
a kántorok ismertető jele.

Kántor: Lássá nótárius uram! mi-  
kor én bekapok, akkor egészen más  
ember lesz belőlem; azzal pedig éle-  
temben sohasem törődtem, hogy más  
ember mit eselekszik.

### RANGER MOTORBIKE • VILAMOS VILAGÍTASSAL



44 MINTA  
SZIN ÉS  
NAGY-  
SÁG

**LEGYEN A SAJÁT MESTERE** bármit is hozzon a  
háboru. Legyen há-  
boru vagy béke, szerezzen be magának egy **Ranger ke-  
rékpárt**, és sosem fog elkésni munkájából, templomból,  
sem barátjának, kedvesének s családjának találkájáról.  
Biciklizzen haza munkájából, **mint a többiek gyalognak**  
**VÁLASSZON 44 KÜLÖNBŐZ MINTÁJU**, színű és nagyságu

rékpárból. Mind színezve nagy képes árjegyzékünkben. Mindenféle  
bicikliből legnagyobb raktár a világon. GYÁRI ÁR \$15.75 s felfelé  
**30 NAPI PRÓBAIDŐ** Mi az ön által kiválasztott "RANGER" kerék-  
párt elküldjük címére s a SZÁLLÍTÁSI DÍJÁT

MI FIZETJÜK, 30 napi használati próbára. A próba teljesen a mi kötsé-  
günkre megy. GUMMIK, lámpák, kerekek s mindenféle alkatrészek, felelős  
**NE KÜLDJÖN PÉNZT** vágja ki ma az alábbi szelvényt, küldje címünkre  
árjegyzékünkért s 30 napi próba ajánlatunkért.

MEAD CYCLE CO., Dept. 9-C CHICAGO ILL

VÁGJA KI E SZELVÉNYT ÉS KÜLDJE BE MÉG MA MEAD Cycle Co. Department 9-C

Chicago, Ill. Kérem küldjék meg nekem nagy képes árjegyzéküket, a gyár-  
árakkal, ugyszintén a 30 napi ingyenes próba ajánlatot. Jelzem, hogy én nem  
kötelezem magam semmire sem.

Név .....  
Utca ..... Város ..... Állam .....

Tel. Princeton 2584-R.

**DR. MAJOROS JÁNOS**  
MAGYAR FOGORVOS

8820 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Rendelő órák: Hétköznap d. e.  
9-től este 8-ig. Vasárnap 2-5-ig.

**WEIZER JÁNOS**

8935 BUCKEYE ROAD,  
CLEVELAND, O.

Elad házakat, telkeket és far-  
mokat.

Felépít házakat jutányosan.

Pénzt ad építésekre előnyös fel-  
tételek mellett.

Tűzbiztosítás.



## HUNCUTSÁGOK NEW JERSEY-BŐL

A beszorult bagó. — A bánompénz. — Egyleti eskü és más esetek.

**M**EGGONDOLTA a dolgot az egyik chromei bodi és elhatározta, hogy megnősül a zöld farsangon. Mivel azonban boglyas is volt, meg az állát is kiverte a szürkülő szakál, azért elhatározta, hogy benéz a borbélyhoz. Be is állított, esakhogy nagyon sok volt a vendég s azért a bodi előkotorászta az ókontris pipát, megtönte és rágyújtott rangosan. Füstölt, akáresak a "bűdös gyár" kéménye és úgy várta a csencset.

Egyszer azután rászólt a borbély, hogy ő a "nekszt". A bodi nekicihelődött, de sajnálta a pipában maradt dohányt, azért hűségesen beköpte, azután kiverte a dohányt a pipából s a jóféle bagót rácsapta a zápfogára. Így ült bele a székbe. Mialatt a borbély a képes felét pucolgatta, a bagó nagyon szoritotta a bodi torkát, de gondolta, hogy majd csak kibírja a beretválás végéig, merthogy magyar vér van benne. Nagy kinlódás közben végre is lenyelte a bagót. Lett is ezután olyan parádé, hogy a bodit törülgetni kellett mindkét oldalon. Ugy elszaladt a borbélytól, mintha ott se lett volna. Még a csutorás piát is más vitte haza utána. Meg is fogadta a bodi, hogy nem megy többé életében borbélyhoz, inkább befonja a haját.

Trentonban az egyik üzlet fölött megüresedett a lakás. Egy fiatal menyecske érdeklődött a lakás után és le is akarta foglalozni öt dollárral. Az egyik üzlet-tulajdonos azonban azt mondta, hogy elég lesz egy dollár is foglalónak, mert hátha megbánják a dolgot. Másnap be is állított a menyecske és kijelentette, hogy kivettek egy más lakást és így szeretné visszakapni a foglalónak adott tallért. A tulajdonosok egyike erre komolyan kijelentette, hogy azt már nem, de adhat egy tiszta bugyogót.

Franklin-ben nagyon örült az egyik miszter, hogy "elnök ur" lett belőle. Ennek öröme vett is egy kis hordó bort és ugyanesak belenézett a pohárba és pedig a következő gyűlés napján.

Mikor azután az új tagok esketésére került volna a sor, az elnök ur ugyan forgatta az alapszabály könyvet, de sehogy se találta az esküt. Végre nagyot sóhajtott, mert megtalálta és rászólt az új tagokra:

— No, most tartsák fel a három ujjukat oszt mondják utánam: Esküszöm az örök istenre, hogy ezen tisztviselői állásban, amelyre közbizalom útján megválasztattam, hűséges és tántoríthatatlan leszek...

A tagok erre kiabálni kezdtek:

— Nem gült! Ez a tisztviselők esküje!

Az elnök ur legyintett a kezével és leszólt rájuk:

— Nekem ne zongorázzanak! Eskü, hát eskü!

"Budapest híres város,  
Amboy-al határos..."

Igy dalolják ezt az amboyi legények. Hát Budapesten történt, hogy az egyik miszisz nagyon panaszkodott a drágaság miatt és kisütötte, hogy jó lenne kecskét venni, mert így olcsóbban jutnának tejhez. Hallotta ezt egy jól beitalozott bodi, aki hajlandónak nyilatkozott a vásárra, merthogy még az

öregapja is kupec volt az ókontriban s így kutyásan ért a vásárhoz. Egy másik bodi rögtön jelentette is, hogy a "szivari szunyogvárban" tud egy eladó kecskét. A kupec megörült és indítványozta, hogy raduvéba induljanak. Előbb azonban még egyszer belökött a nyakolajból. Mikor azután elértek a "szivari szunyog gyárba", a kupec ur ángliusul szólította meg a magyar misziszt:

— Szé, miszisz, ju gát van kecske or szel!

A miszisz nem értette az ángliusokat és beszaladt az uráért, hogy jöjjön csak ki, mert itt valami ángliusok lovat akarnak venni. Kilépett a miszter és bevezette a kupeceket az istállóba, ahol meglehetősen sötét volt. A finom kupec azonban nem sokat teketóriázott, hanem alányult a kecskének vélt táltos alá és meg akarta tapasztalni, hogy jól fejlődik-e? A paripának azonban nem tetszett a csiklandozás és úgy püspökfalaton tapogatta a kupecet, hogy majd kirepült a saját száján. Azt mondják, hogy még a könnye is kiesordult még pedig úgy, hogy otthon át kellett öltöznie.

### MAJD MEGJÖN.

Uj harangot csináltattak közös költségen egyik község buzgó lakói. Midőn az új harangot meghúzták a toronyban, Vera nénit nem elégitette ki annak a hangja.

— Nagyon vékonyan szól, ugymond, jobban kellene neki morogni.

— Boesásson meg, Vera néni, az új harangnak, vágott közbe a toronyból leérkezett harangozó, hisz ez még fiatal, most szólalt meg legelőször; ha majd megöregszik mint Vera nénem-asszony, majd az is jobban morog ám.

# ROTH BANKHÁZAI

ERŐS  
MINT A  
SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
KÖZJEGYZŐI IRODA  
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,  
McKeesport, Pa.  
110 Smithfield St.,  
Pittsburgh, Pa.

## NÉVNAPI KÖSZÖNTŐK

A disznósajt. — A kit kidoboltak.

Az Ohio állambeli Rushlandon Sándor napot ültek s az egyik bodi rémesen "beszimatolt" a testi italból. Azt se tudta, hogy kadét-e, vagy csak civil. Egyszer csak kijelentette a bodi, hogy ő éhes. El is indult nagytántorogva, hogy keres valami enivalót. Talált is a spájzban egy nagy bolond "puncsoló keztyüt", s igen megörült a bodi, merthogy "skvárkli"-nak, vagyis disznósajtnak nézte. Fogta a kést és lefűrészelte a keztyü egyik ujját. Rágta, rágta egy darabig, majd pedig mérgesen megszólalt:

— Nem volt jól megkövesztve a bőrke!

Másik darabot akart vágni, de vatta került a késre. Dühös lett ezért a bodi és a földhöz vágta a "skvárklit". Mérgében el is ment a városba, hogy lemossa a mérget. Késő este ment haza és kijelentette a miszternek, hogy ő éhes. A másik bodi azonban azt felelte:

— Ráléptél a kanál nyelére! No, de azért egy kis leves maradt. Igaz, hogy hideg, de nem baj.

Ezzel a bodi elé tolt egy tálat. Neki is látott az éhes bodi, de mikor enni akarta a tésztát, hát nem találta a másik végét. A rosszmájú bodi ugyanis azt a disznóbelet rakta elé, amit a miszter tett el sós vízbe, hogy majd a másik disznóölésnél abba tölti a kolbászt.

Szóval: nem volt szerencséje a bodinak az evés körül.

A "Bagóvárban" névestét tartottak a bodik, nagy volt a mulatság, merthogy a miszisz Benwood-on volt. Teát is főztek a bodik, még pedig jóféle Prince Albert dohányból, merthogy azt nézték teának. Végre is paprikával kellett kifüstölni a bodit! Az udvaron az egyik bodi előkapott egy rossz fazekat és azon kezdett dobolni. A névnapos bodiból erre kitört a keserűség:

— Negyvenegy éves vagyok, de még azt sem értem meg, hogy kidoboljanak.

### TALÁLMÁNY

Virtuskodásból eredő testi sértés miatt állott az alsólendvai járásbíróság vizsgálóbírája előtt egy suhanc.

Volt-e már büntetve? — kérli tőle a bíró.

— Igenis voltam! — feleli a vádlott. — Egy napig be voltam zárva.

— Miért?

— Találmány miatt!

Mi miatt? Találmány miatt?...

— Igenis. A szomszédunk elvesztette a kerékkötő láncát és a csendőrök a mi pajtánkban találták meg...

### A CSALÁD



— No, komám, hát hogy van a család?

— Köszönöm kérdésit, megvónánk, csak a Bogár ökor beteg

### HOL VANNAK A BETEGEK?



## Örködés a vonalak fölött

EGY sereg mindig örködik a Bell telefon vonalakon. Ez a telefon kipróbálók hadserege, kik oly csendben és pontosan működnek, hogy ritkán halhatók az előfizetők által, az ők örködésüket élvezik

E sereg nehéz tűzérsege a felső képen látható, különböző pontos műszerekkel, hogy az ellenséget — az esetleges bajt — megkaphassák. E próbálók, mindig összekötetésben vannak a vonalakkal. Ezek igazítják ut-

ba a javítókat a baj megtalálásában, ezek mondják meg a szerelőnek, vajjon a vonal és készülék rendben van-e?

A telefon készülékek csak nagyon kis része látható az előfizető által. A kapcsoló táblák, jelzőkészülékek, erő telepek, és földalatti vezetékek tömege nagy figyelmet és pontosságot kívánnak és a vonal kipróbálók naponta a kísérletek ezreit teszik, hogy a szolgálat megbolygatását okozó bajt megelőzzék.



MICHIGAN STATE  
TELEPHONE COMPANY



## Akit kitessékeltek

Arról volt szó Milwaukee-ban, hogy egyesül a két Verhovay-fiók. Össze is ültek a nagyfejűek tanácskozássra, de az egyik nagyon veregette a mellét s ráadásul kolomposoknak szólitotta az egyleti vezetőket. Erre azután megharagudtak a testvérek és kitessékeltek az illetőt. Nagymérgesen ment haza és fel akart túlni az "otomobil"-jára, de rosszul ütött ki az eset, mert gezelin helyett fekete kávént öntött a gépbe. Ráadásul pedig a miszisz seprűvel magyarázta neki, hogy máskor ne üsse az orrát a "szótszajdiak" oizniszébe.

## EGY DERÉK "BETEGLÁTÓGATÓ"

**K. Kemény ur:** Névnapi alkalmából fogadja a milwaukeei előfizetőktől a szokásos névnapi jókívánságokat. Én, mint nyolc éves megbízottja, azon igyekeztem, hogy a jókívánság kézzelfogható is legyen s azért mellékelek tizenkét beteget. Eszembe jut itt néhai József főhereg, a nagy "cigánybarát", aki névnapi alkalmából nagy dárídót csapott s arra a kedvelt cigányokat is meginvitálta. A fejedelmi vendégek a cigányokkal vegyesen ültek az asztalnál. Evés közben az egyik cigányra nagyon rájött a nevetethék. A házi-

gazda megkérdezte a cigánytól a nagy nevetés okát, mire a füstös így felelt: — Hát csak ázst nevetem, hogy egy csigány egy kirá, egy csigány egy kirá il ázs ástálnál.

Azért küldök tehát 12 beteget, mert tizenketten vannak a Dongó-családban, hát legyen itt is a György-napi vaesoránál: egy Dongó — egy beteg, egy Dongó — egy beteg.

Milwaukee, Wis. **B. Horváth Lajos.**

### BALKÁNYI ANTAL

hazai képzett fényképész  
2232 W. JEFFERSON AVENUE,  
DETROIT, MICH.  
Fényképészeti, festészeti és fény-  
képnagyítási műterme.

## TIZENEGY PÁR CSIZMÁT TAKARITOTT MEG EGY ÉVBEN

**EZ** amit mondott. Ő egy bányász-mémnök, ki elég soká viselt csizmát, hogy ezt megfigyelhesse. Levele kitűnő ajánlás—kéretlenül, mert eme nagyszerű "Hi-Press" Csizmák és Cipők az új Goodrich módon készült lábbelik—**EGY TÖMÖR DARABBÓL** vannak formálva— a legerősebb gummiból a világon. Nem lukasodik ki, nem hámlik és nem reped. Jó kinézésű, könnyű a lábon és két-háromszor annyi ideig tart el, mint más közönséges csizma. Próbálja meg őket.  
40,000 kereskedő **ÁRUSITJA.**

### THE B. F. GOODRICH RUBBER COMPANY

Az ünnepelt Goodrich Automobil  
Gummi Kerekek Gyártói—  
"Végeredményben a Legjobbak"

AKRON, OHIO.  
The City of Goodrich



# "HI-PRESS"

The GOODRICH  
BOOT that

with the Red Line 'Round the Top  
**Outwears Steel**

## AFTER CHRISTMAS

By George Kemeny.

It was yesterday, the windows were bright.  
The children and grown-ups each got their mite.  
The hearts were light.

To-day, tired from the pleasures sweet,  
The playthings are broken and thrown on the street.  
Trampled under feet.

And after the festivities  
Among the street's activities  
There comes with a sack  
Upon his bended back  
The old ragman.

Likewise is our destiny.  
While to-day  
We gleefully play  
With a scintillating bawble, called life.  
To-morrow the toy is broken.  
Nothing is left as a token.  
And slowly gathers the pieces  
Death, the old ragman.

Englished by DR. ARTHUR WINTER.

## Májner históriák

A glenzrongyi májner bodik el akartak muffolni más plészre. Meg is váltották a jegyet, be is ültek a trénbe, de mert valami miatt tovább stappolt a trén, hát a bodik beléptek egy mérgező irányában. Közben elment a vonat. A bodik egy darabig vakarták a fejüket, azután pedig elindultak a trén után gyalog. Meg is érkeztek szerencsésen a 25 mértföldnyire fekvő plészre, de a vonaton hagyott táskák még akkor se voltak ott. Azokat elvitte a gőzös Kanizsára.

Dantén némelyik miszisz erővel férjhez adná a görlijét. Miután azonban a bodinak savanyu volt a szőlő, az ő lédí, mármint a miszisz meg akarta keresztelni a bodit másodszer. Még pedig egy egész veder vízzel. A bodi azonban nem akart kiállni baptistának s azért kikapta a vedret a miszisz kezéből és úgy oda-dörgölte az ő lédí fejéhez, hogy az még két hét múlva is ecetes korpában tartogatta a feje bubját.

A hooversvillei miszter nagyon ráéhezett a tyukhusra, mivelhogy husvét is volt, hát peccenyét akart enni. Csakhogy a tyuk megérezte a peccenye illatot és neki-vágott a nagyvilágnak. A miszisz észrevette a dolgot és odaszólt a miszternek, hogy vegye elő a puskát, mert muffol a tyuk. A miszter rögtön hajtóvadászatot

rendezett és lekapta a tyukot a két lábáról. Csak az volt a baj, hogy a muffoló tyukot nagyon kilyukasztotta az ágyu.

A gérii 11-es plészen megnősült az egyik bodi s mikor a mézes hetek után elment dolgozni, az egyik bodi csupa barátságból hozzámment és ezt mondta:

— Gratulálok!

Az új házasság nem tudta, hogy dícsérik-e, vagy bántják, azért egyre azt hajtogatta:

— Persze, persze!

És azt hitte, hogy jól megfelelt.

## A VIRTUSKODÁS

New Jerseyben egy magyar szalonban alaposan beszédgettek a bodik és akkor azután elkezdtek virtuskodni. Az egyik bodi kijelentette, hogy őt nem lehet kitenni az ajtón. Két bodi erre belekapaszkodott, de mivel az egyik erre húzta, a másik pedig amarra, tényleg nem bírták kitenni. Erre azután a szalonos, aki hatalmas termetű ember, bár nem mai legény, kijelentette, hogy egy "fulhász drink" fejében kiteszi a bodit. Ki is jött a bár mögül, levetette a kabátját és odaszólt a bodiknak, hogy nyissák ki az ajtót. Ki is nyitották, de közben a kivágásra szánt bodi hirtelenül a szalonos alá ugrott s a szalonos barátokozott a padlóval. Mivel pedig elfeledte levetni az inget, így a padló lehámozta róla.

A nóta vége az lett, hogy a szalonos fizette az italokat. Ebből az a tanulság, hogy öreg legénynek nem való a virtuskodás, mert sokszor ráfizet.



GRÓF APPONYI ALBERT, aki állandóan "várandós" állapotban van.

## EGY VÉKA BUZA.

Ezt a kegyetlen mondást egy magyar mágnásról jegyezték fel. Találkozott egy kissé már éltés professzor-ismérésével:

— No, mi ujság, tanár ur?

— Házasodom, gróf ur.

— Ne mondja! Ebben a korban?

A tanár felfortyan:

— Micsoda? Ebben a korban? Hát ön talán öreg embernek néz engem? Nézzen végig rajtam!

És büszkén kidüllesztte a mellét.

— Jól van, jól, — mondja a mágnás — azért még sincs rendén a dolog. Látja, tisztelt tanár ur, önnek van egy véka buzája és meg szeretné öröltetni. Helyes. De miért épít annak külön malmot? Hiszen azt az egy véka buzát leörölheti — IDEGEN malomban is!

## TALÁNY

Mi ez?

D Á D  
u u

A megfejtés díja: egy szép könyv.  
A megfejtés beküldésének határideje: 1918 június 4.  
Az április 15-ki számban levő talány megfejtése:

## Veteránok.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Szabados D. K., Ifj. Juhász Béla, Bartku Miklós, Cseplák Sándorné, Juhász M. József, Fehér Józsefné, Hornyák János, Fecko J.

A jutalmul kitűzött könyvet Bartku Miklós (Wharton) nyerte meg.



**W.S.S.**

WAR SAVINGS STAMPS  
ISSUED BY THE  
UNITED STATES  
GOVERNMENT

SPÓROLJON ÉS KÖLCSÖNÖZZE  
PÉNZÉT

## UNCLE SAM-NAK

akinek most szüksége van rá!  
Önnek meg szüksége lesz arra a háboru után!

## VEGYEN

War Savings Stamp-eket,  
amikért az Egyesült Államok kormánya  
kezeskedik és amelyek 4 százalékot  
kamatoznak.  
Megkezdheti azonnal

## Huszonöt centtel

ha vesz az E. A. takarékosági bélyegeiből. — A postán, a bankban, az utaságoknál és csaknem minden kereskedésben megkaphatja a felvilágosítást.

Ez az ön kötelessége!

Ez életmentést jelent!

Ez megnyeri ezt a háborút!

## A DONGÓ „BETEGLÁTOGATÓI“

Bridgeport, Conn.: Korchma Ferenc.  
Hartford, Conn.: Szabó Pál.  
New Haven, Conn.: Lengyel Péter.  
Stamford, Conn.: Dudás Sándor.  
Torrington, Conn.: Horváth K. István.  
Wallingford, Conn.: Wigh J.  
Chicago, Ill.: Horváth György.  
E. Chicago, Ind.: Naményi J. K.  
So. Bend, Ind.: Radik István.  
Carteret és Chrome: Kovács Lajos.  
Jersey City: Vargyas Károly.  
New Brunswick és Newark: Veres József.  
Passaic: Tóth Pál.  
Perth Amboy és Keasbey: Kun István.  
South River: Loya Dénes.  
Trenton: Szathmáry József.  
Woodbridge: Marsalkó Jenő.  
Buffalo és környéke: Naményi B. L.  
Alliance, O.: Körösfő János.  
Canton, O.: Tolnay Lajos.  
Crescent és környéke: Kovács János.  
Cleveland, O.: Bazsó András.  
Lorain, O.: Vaszily Tivadar.  
Martinsferry, O.: Ruman István.  
Youngstown, O.: Gagyai János.  
Clarence, Pa.: Szitár Lajos.  
Coraopolis, Pa.: Buzogány József.  
Erie, Pa.: Maczik János.  
Homestead, Pa.: Takács György.  
Johnstown és környéke: Nagy István.  
Palmerton, Pa.: Tolnay I.  
Pittsburgh és környéke: Jakab András.  
South Bethlehem: Kéry Imre.  
Springdale, Pa.: Illés Sándor.  
Zelienople, Pa.: Béres Miklós.  
Racine, Wis.: Wash András.  
Milwaukee, Wis.: Horváth B. Lajos.  
Stonega, Va.: Bozó József.  
Columbus, O. és környéke: Warga György.  
Phillipsburg, N. J.: Horváth József.



Honfitárs! Szurd le a "betegeket!"



## A DONGÓ POSTÁJA

P. S. A beteg megjött, a históriát kidongjuk.

L. J. A betegek azóta meghaltak, a viccet kifiktoljuk.

H. M. Ugyan ne mókázzon! Az mesebeszéd, hogy beszüntetik a magyar lapokat. Ez csak kifogásnak jó azoknál, akik potyán szeretik a lapokat.

F. V. A históriák nem rosszak, de a betegekért se haragszunk.

B. M. Máskor is szívesen látjuk.

S. A. Mindenesetre sajnáljuk, hogy busul, de a versét nem közölhetjük. Nem muszáj mindjárt verset írni, ha busul az ember.

B. K. Ott állandóan sok a vice, de veszettül kevés a beteg.

Hü olvasó. Ebből is lesz valami.

M. D. A türelmetlenség árt a szépségnek. Egyszerre nem lehet ám mindent kidongani.

N. P. Ezzel elkésett, mert szó volt már róla a múlt számban.

V. K. Köszönet a betegekért. A küldötteket kidongjuk.

M. J. Kivánságát teljesítjük. Hát beteg nem akadna azon a vidéken?!

B. J. Erre is sor kerül valamikor.

C. F. Válogatunk belőlük. Máskor is küldjön ilyesmit.

V. K. A letagadott pénzen vegyen zabos tarisznyát, vagy pedig egy jó erős kötelet.

Hátralékosok. Köszönet a nagy igyekezetért! Igazán megható, hogy egyesek mennyire pártolják a magyar irást.

Több dologról máskor szólunk.

HA SZÉP HAZAT AKAR VENNI  
DETROITBAN,  
VAGY JÓ FARMOT A VÁROS  
SZOMSZÉDSÁGABAN

Forduljon bizalommal Delray legnagyobb ingatlan forgalmi irodájához.

Jól figyeljen a címre:

**PÁLMAY, BABICH & CO.**

2237 West Jefferson Avenue  
A Highland Park State Bank fölött az első emeleten.

**Rizsák János**

PÉNZSZÁLLÍTÓ,  
KÖZJEGYZŐ ÉS  
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

MINDENNEMLI OKIRATOKAT szabályosan kiállít és konzultációs hitelesített. —  
UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reálított ügyben pontosan és gyorsan jár el.

# Jubiláris éve

van ezidén a DONGÓNAK, a  
mely 1918. február 15-én töltötte  
be fenállásának

## tizenötödik esztendejét

A jubilaris esztendő folyamán a Dongó nagy-  
szerű jubilaris számmal lepi majd meg olvasóit,  
azonkívül pedig

— EGY-EGY SZÉP KÖNYVET —

küld mindazoknak, akik az év folyamán át leg-  
alább két előfizetőt szereznek a Dongónak.

A Dongó ára egy évre csak "KÉT BETEG."

CIM:

# Dongó

276—25th STREET, DETROIT, MICH.

A French utcán nincsen párja  
A Pákay szalonjának:  
Vigadozni a magyarok  
Hozzá gyakran be-bejárnak.  
Söre, bora és mérgese  
Olyan, mint a csurgatott méz:  
Magyar testvér, kóstolóra  
Pákayhoz gyakran benézz.

PAKAY FERENC, 185 French Str.,  
New Brunswick, N. J.

### JUHÁSZ LAJOS

valamikor a "bajuszkirály" volt. Most  
kisebb ugyan a bajusza, de nagyobb  
nála a pohár. No meg azután olyan  
vendéglője van, hogy még a kínai  
anyacsászárnő is megtörlőné utána a  
bajuszát. A depot közelében mindenki  
megtalálja.

12 FRENCH ST., New Brunswick, N. J.

Gaal Márton az italt  
Mindent vigan méri;  
Nem kell tőle soha  
Semmit kétszer kérni.  
Soha nem tres a  
Fulton streeti csárda.  
Mert Marsalkó is ott  
Könyökölt a bárta.  
Nézz be oda, pajtás.  
Egy vagy két pohárra.

GAAL MÁRTON, WOODBRIDGE.

FIZESSEN ELŐ A "DONGÓ"-RA

Galbos János szalonjában  
Vigan szól a nóta.  
Pohár hozzá a hegedű.  
A vonó a kóta.  
Aki hozzá betér,  
Meg nem bánja soha:  
Mert Galbos itala  
Nem hitvány, mostoha.  
GALBOS JÁNOS szalonja

9204 Cumberland Ave., Cleveland, O.

Laczkó József híres ember;  
A szkunerre láncot nem ver.  
Bátran rakja ki a bárta,  
A mérges meg olyan nála,  
Hogy ki abból jól benyaka,  
Vén korában is fiatal.

5107 Rawlings Ave., Cleveland, O.

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

## Palugyai J. és Fiai

POZSONYI VILÁGHIRŰ CÉG ALTAL TÖLTÖTT ÉS CSAKIS EREDETI  
LADÁKBAN SZÁLLÍTOTT BOROKAT.

VIDDER EMIL 40 AVE C.  
NEW YORK.  
KÉPVISELŐ.

EGYEDÜLI KÉPVISELŐJE a SALVATORFORRAS ASVANYVIZNEK.



**DEMCHAK ISTVÁN**  
LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDESE.  
HAZAI BOROK, SZHLVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA-RUM.  
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.  
8933 BUCKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.  
IRJON ÁRBEJYZÉKERT